

# CULTURAL HERITAGE

## 1 - Archaeology without Barriers

1.1.d (jeunes et public défavorisés)

**Project Leader:** CORTONA CITY (Italy)

**Coorganisers:** -EPHOREIA OF BYZANTINE ANTIQUITIES (GR)

-MEMOIRE ET PATRIMOINE (FR)

-portugal (PT)

**Associates:** -A.S.L 8 (HEALTH PUBLIC SERVICE) (IT)

-ASSOCIAZIONE VOLONTARI ASSOCIATI PER I MUSEI ITALIANI (VAMI) (IT)

**Description:** This project proposes to develop the museum of the city of Cortona and promote a research programme to enable disabled people to benefit from archaeological history. The organisers want to create a tactile, auditory and olfactory visit for people with disabilities. The project will involve development and tests on prototypes. Dissemination of results will be distributed via the internet and a CD-Rom

**Objectives:** To promote transnational dissemination of culture with a strong emphasis on young & socially disadvantaged people.

**Dates:** 1/06/2001 - 1/06/2002

**Community grant:** 146 470 €

## 2.-Hausgeschichten. Deutsche Spuren in den Donauländern

1.1.b expositions itinérantes (patrimoine immobilier)

**Project Leader:** STIFTUNG DONAUSCHWAEBISCHES ZENTRALMUSEUM (Germany)

**Coorganisers:** -LANDESSELBSTVERWALTUNG DER UNGARndeutschEN (HU)

-MUZEUL BANATULUI (RO)

**Description:** A travelling exhibition 'German traces in the Danube region' on the subject of migration within south-eastern Europe based on the history of about 15 private homes in Germany, Hungary and Romania - who has lived in those houses over the years, what was the cultural and historical background of these people, where did they move to later?

**Objectives:** To show how strongly life in middle and south-east Europe was influenced by migration, leading to a mixture of ethnic groups and political ruptures in the past 200 years. To promote a better understanding of differences and contribute to European integration

**Dates:** 1/08/2001 - 31/07/2002

**Community grant:** 105 139 €

## 4.-Kuenstlerkolonien in Europa

1.1.b expositions itinérantes (patrimoine immobilier)

**Project Leader:** GERMANISCHES NATIONALMUSEUM (Germany)

**Coorganisers:** -SINGER-MUSEUM (NL)  
-SKAGENS MUSEUM (DK)

**Description:** The organisation of an international exhibition on artist colonies at the German museum from 15 November 2001 - 17 February 2002 in cooperation with the Danish and the Dutch museum. Documentation of the artistic creativity of both famous and less well-known artists - approximately 500 documents and works of art will be exposed, some of them for the first time; and will be divided into thematic segments which will also be reflected in the accompanying catalogue.

**Objectives:** To present this artistic, historical and cultural phenomenon to a wide public

**Dates:** 1/05/2001 - 31/12/2002

**Community grant:** 141 614.40 €

## **5.-Signes des civilisations pre-romaines sur le territoire et le paysage - le cas des Etrusques dans l'aire de Sienne**

1.1.d (jeunes et public défavorisé)

**Project Leader:** PROVINCE DE SIENNE (Italy)

**Coorganisers:** -COMMUNE DE SANT JULIA DE RAMIS (ES)  
-ECOLE D'ARCHITECTURE DE TOULOUSE (FR)

**Associates:** -COMMUNE DE SIENNE (IT)

-INSTITUT DU PATRIMOINE CULTUREL DE L'UNIVERSITE DE GIRONA (ES)

-PALAIS DES PAPESSE (IT)

-UNIVERSITA DEGLI STUDI DI SIENA (IT)

**Description:** The project consists of research and educational activities in the field of archaeological heritage: research as a starting point to develop educational workshops, create visual itineraries and education centres; all activities will take place in Siena and its surrounding archaeological sites; creation of a website, an electronic archive and a cd-rom

**Objectives:** To teach young people about archaeological heritage, teach them to respect and defend it and through that disseminate a culture of participation and care to improve the environment and heritage

**Dates:** 1/10/2001 - 1/10/2002

**Community grant:** 146.410 €

## **6.-METAFORA**

1.1.c patrimoine du 10ième au 15ième siècle

**Project Leader:** ISTITUTO PER LE TECNOLOGIE APPLICATE AI BENI CULTURALI (Italy)

**Coorganisers:** -AREA DE ASISTENCIA A MUNICIPIOS UNIDAD PROVINCIAL DE BIENES CULTURALES (ES)

-COMUNE DI CASTELLAMARE SUL GOLFO DI TRAPANI (IT)

-I.T.A.B.C. CNR CO-ORDINATOR (IT)

-MINISTRY OF CULTURE (GR) – Coorg

**Description:** The aim is to preserve the authenticity of the original architectural structures of sea ramparts and fortresses. There are 3 cases of conservation intervention: 1) the restoration of the tower of the Homenaje of the Castell del Ferro in Gualchos, on the coast near Granada (Spain); the restoration of the Southern part of the Venetian Castle of Fircà of Chania in Crete (Greece); the plan of recovery of the fortified town of Castellamare del Golfo (Italy).

**Objectives:** To experiment and to appraise the principles of sustainable restoration applied to fortified architecture in the three cases of intervention in Spain, Greece and Italy. To create a network of collaboration on the theme of the recovery of the fortified architecture of the Mediterranean coast. To realise a European structure of consultation and research among experts and specialised institutions, called the "European Laboratory for Sustainable Conservation of Coastal Fortresses (ELASCOFORT)".

**Dates:** 1/10/2001 - 30/09/2001

**Community grant:** 149 900 €

## **8.-Ecoles et Musees: une pédagogie pour le patrimoine**

1.1.d (jeunes et public défavorisés)

**Project Leader:** FONDATION PEGASE (Belgium)

**Coorganisers:** -MINISTERE DE LA CULTURE DU LUXEMBOURG (LU)

-REGIONE LOMBARDIA (IT)

**Associates:** -CEDE (IT)

-CONSEIL DE L'EUROPE (INT)

-ICCROM (IT)

-LYCEE CLASSIQUE DE DIEKIRCH (LU)

**Description:** An interdisciplinary study of objects/sites with a European dimension, chosen by schools with experts from the involved museums assisting them in their choice; the object/site will then be exposed to the public with all the results of the studies; an exchange of ideas and experiences will be organised between schools by means of modern technologies; the final results of the project will be published on the websites of the schools and Pegasus Foundation.

**Objectives:** To make institutions which normally focus on a scientific approach open up to the needs and interests of schoolchildren of all ages; raise awareness of fragility and uniqueness of cultural heritage amongst children; promote establishment of 'education/culture' framework-agreements as exist in France and Italy.

**Dates:** 1/09/2001 - 31/08/2002

**Community grant:** 46.192.80 €

## **9.-Zukunft fuer Vergangenheit - Das Wissen Europas an der Wende**

1.1.c patrimoine du 10ième au 15ième siècle

**Project Leader:** STADTBIBLIOTHEK TRIER (Germany)

**Coorganisers:** -BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE DE METZ (FR)

-BIBLIOTHEQUE NATIONALE DE LUXEMBOURG (LU)

**Associates:** -BAYERISCHE STAATSBIBLIOTHEK MUENCHEN (DE)  
-CONSEIL SCIENTIFIQUE DU PATRIMOINE DES BIBLIOTHEQUES PUBLIQUES DE FRANCE (FR)  
-FACHHOCHSCHULE KÖLN (DE)  
-FACHHOCHSCHULE TRIER (DE)  
-LUDWIG-MAXIMILIANS-UNIVERSITAET MUENCHEN (DE)  
-MENTOR (DE)  
-UNIVERSITAET TRIER (DE)

**Description:** Restauration et présentation sur internet d'ouvrages encyclopédiques médiévaux qui sont en train de se désintégrer; pour cela l'utilisation des pratiques de restauration classiques et les dernières technologies seront combinées; documentation du processus de restauration en ligne au moyen de photos digitalisées; présentation du contenu des ouvrages sur le site internet créé à cet effet; le public pourra directement prendre contact avec les restaurateurs, les bibliothécaires et les chercheurs; organisation de workshops et publication d'une brochure.

**Objectives:** Conserver et mettre à la disposition des générations futures cet héritage européen qui forme la base de la culture actuelle; encourager la curiosité du public par rapport à cet héritage et sa conservation; création d'une base de données qui peut être consultée par les experts et toute personne intéressée dans le monde.

**Dates:** 1/09/2001 - 31/08/2002

**Community grant:** 86 290 €

## **10.-Construire et aménager en pierres sèches: du choix fonctionnel à la fonction esthétique**

1.1.d (jeunes et public défavorisés)

**Project Leader:** SIVU TOURISTIQUE PROVENCE VERTE (France)

**Coorganisers:** -AYUTAMIENTO DE MONTALBÀN (ES)

-COMUNITÀ MONTANA DELL'OLIVO (IT)

-GENERALITAT VALENCIANA - DIRECCION GENERAL DE PATRIMONIO (ES)

**Associates:** -ASER DU CENTRE-VAR (FR)

-CENTRO DE ESTUDIOS DEL MAESTRAZGO (ES)

-DRY STONE WALLING ASSOCIATION, SUTTON COLDFIELD (GB)

-FODESMA (ES)

-GRUPPO DI AZIONE LOCALE PER LO SVILUPPO DELLE VALLE IMPERIESI (IT)

-SOCIÉTÉ INTERNATIONALE POUR L'ÉTUDE PLURIDISCIPLINAIRE DE LA PIERRE SÈCHE (FR)

**Description:** Mise en place d'un réseau d'itinéraires à travers des paysages ruraux façonnés par l'usage de la technique de bâtir en pierres sèches. Animation de cette mise en réseau par une série d'éditions classiques ou informatisées de trois séminaires et d'une exposition itinérante.

**Objectives:** Expliquer au plus grand nombre de personnes les pratiques traditionnelles d'aménagement des territoires ruraux dans lesquelles s'inscrit la technique de bâtir en pierres sèches, dégager et présenter les constantes qui régissent l'application de la technique, favoriser la dissemination des pratiques en question, contribuer au maintien d'une qualité environnementale locale.

**Dates:** 1/06/2001 - 30/06/2002  
**Community grant:** 100 790.70 €

## **11.-Historia de las Telecomunicaciones en Europa**

1.1.a musée (technologie numérique)

**Project Leader:** FUNDACION TELEFONICA (Spain)  
**Coorganisers:** -MUSEO DAS COMMUNICACOES, LISBOA (PT)  
-MUSEUM FUR KOMMUNICATION, FRANKFURT (DE)

**Description:** The project will offer an historical view of the evolution of the communications system from the middle of the 18th century. The means of telephone, radio, telegraphy and latest discoveries in communication systems, Internet, data, transmission etc. will be exhibited in a virtual form. There will be visits to real museums and a telecommunications glossary with animations will be included. Visitors will have the opportunity to test their acquired knowledge by answering questions and participating in amusing contests. The virtual visit will be presented in several languages (English, German, Portuguese, and Spanish).

**Objectives:** The aim is to bring the information society, its history and evolution closer to a public from all ages. The intention is to give the public better and wider knowledge of history, common to our countries and full of inventions, discoveries, investigations and advances.

**Dates:** 1/05/2001 - 1/05/2002

**Community grant:** 46 913 €

## **12.-L'Europe et la Gaule Romaine, Voies commerciales et moyens de transport**

1.1.b expositions itinérantes (patrimoine immobilier)

**Project Leader:** CENTRE HISTORIQUE D'ARCHITECTURE ET D'URBANISME (France)  
**Coorganisers:** -MUSEE D'AQUITAINE (FR)  
-MUSEE D'HISTOIRE DE LA VILLE DE LUXEMBOURG (LU)  
-MUSEE ROYAL DE MARIEMONT (BE)  
**Associates:** -MUSEE ALA PONZONE DE CREMONA (IT)

**Description:** Exposition sur la liberté des communications qui a permis le décloisonnement des provinces romaines. L'expo sera composée de documents graphiques et photographiques, de cartes, de maquettes et d'une video. Une attention particulière sera accordée à l'accès et à la compréhension de l'expo de la part du public jeune, par l'élaboration d'un matériel pédagogique adapté.

**Objectives:** Mettre en valeur l'un des apports majeurs de Rome à la civilisation européenne.

**Dates:** 1/12/2001 - 30/11/2002  
**Community grant:** 150 000 €

## **13.-Hidden Heritage in Mediaeval European Cathedrals**

1.1.c patrimoine du 10ième au 15ième siècle

**Project Leader:** RETTET DEN STEPHANS DOM - VEREIN ZUR ERHALTUNG DES STEPHANSDOMS (Austria)

**Coorganisers:** -EPISCOPATE PECS (HU)  
-PROVINCIA DI TRAPANI (IT)

**Description:** To safeguard specific parts of three important historical cathedrals dating from 14th century and open them to the public. The restoration work requires the highest methodological standards and will focus on medieval mortar and paintings. The project will include an intensive mutual exchange of experience between the restorers and dissemination to other experts at the annual meeting of cathedral conservation.

**Objectives:** The restoration of 3 cathedrals dating from the 14th century, and promoting the exchange of restoration methods and know-how between the participants.

**Dates:** 1/10/2001 - 1/10/2002

**Community grant:** 150 000 €

#### **14.-Glossario multilingue tecnico-scientifico di conservazione e restauro dei beni culturali mobili con supporto di immagini**

1.1.a musée (technologie numérique)

**Project Leader:** ASSOCIAZIONE GIOVANNI SECCO SUARDO (Italy)

**Coorganisers:** -COURTAULD INSTITUTE OF ART DEPARTEMENT OF CONSERVATION AND TECHNOLOGY (GB)

-ESCUELA SUPERIOR DE RESTAURACION Y CONSERVACION DE BIENES CULTURALES (ES)

-HOCHSCHULE FUR BILDENDE KUNSTE -DRESDEN (DE)

-IFROA-INSTITUT DE FORMATION DES RESTAURATEURS D'OEUVRES D'ART (FR)

-ISTITUTO CENTRALE PER IL RESTAURO (IT)

-OPIFICIO DELLE PIETRE DURE (IT)

-UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES (BE)

**Associates:** -E.C.C.O-EUROPEAN CONFEDERATION OF CONSERVATOR (BE)

-ENCORE-EUROPEAN NETWORK FOR CONSERVATION-RESTORATION EDUCATION (DK)

-REGIONE LOMBARDIA (IT)

-UNIVERSITÉ DE LA SORBONNE,MST DE CONSERVATION ET RESTAURATION DES BIENS CU (FR)

**Description:** To create a cognitive and comparative multi-lingual instrument destined both for operators in the research and teaching field and for conservators-restors, in the following languages (danish, french, english, dutch, spanish and german). Project to unite experts and institutions from various European countries. A database of the Glossary with thesaurus and relative terms and definitions in the various languages and relative images that will be consulted online, on participants' Institution web sites, and publication of a CD-Rom.

**Objectives:** Produce a technical instrument of communication and co-division of the different problems of conservation and restoration.

**Dates:** 15/06/2001 - 15/06/2002

**Community grant:** 147 340 €

## **15.-Renaissance of the historical handicrafts and synthesis of the modern technologies in conservation of Bauska fortress**

1.1.c patrimoine du 10ième au 15ième siècle

**Project Leader:** MUSEUM OF BAUSKA CASTLE (Latvia)

**Coorganisers:** -AARE-5 (ES)

-GIRSA AT (CZ)

-MILOS GAVENDA (CZ)

**Description:** This project is based on the conservation of the 15th century Bauska fortress ruins in Latvia. Work will be in collaboration with instructors from the Czech Republic and experts from Spain. A symposium will be organised during the implementation process providing discussions on methods of ruin preservation. There will also be a seminar for restorers and a conference at the end of the project.

**Objectives:** Preservation of the monument for further generations and accessibility for tourists. Improved methods and technologies in the field of restoration, and increased contacts and collaboration across Europe.

**Dates:** 1/10/2001 - 1/10/2002

**Community grant:** 82 383 €

## **16.-European World Heritage**

1.1.d (jeunes et public défavorisés)

**Project Leader:** CONCELLO DE LUGO (Espagne)

**Coorganisers:** -COMUNE DI VERONA (IT)

-CONCELLO DE LUGO (ES)

-MUNICIPALITY OF PÉCS (HU)

-VILLE DE MONS (BE)

**Associates:** -WEST SWEDEN GOTHENBURG (SE)

**Description:** A partnership between the municipalities of Lugo, Mons, Verona, Pecs and Tanum all of which received UNESCO World Heritage recognition in 2000. Activities include: study visits, seminars and conferences, and outputs from these will include: CD-Rom, Internet, a common Web Page and brochure.

**Objectives:** To exchange information and good practices regarding the protection and evaluation of world heritage sites, in order to disseminate information and extend knowledge about patrimony around Europe, especially among the youth.

**Dates:** 1/11/2001 - 30/10/2002

**Community grant:** 136 797.50 €

## **17.-Canaux d'irrigation des pays méditerranéens**

1.1.d (jeunes et public défavorisés)

**Project Leader:** INSTITUTO DE ESTUDIOS E INVESTIGACION DE LOS MONEGROS  
(Spain)

**Coorganisers:** -ACESE (FR)  
-COMUNE DI CASTELGRANDE (IT)  
-COMUNE DI RAFFADALI (IT)  
-ISTITUTO DE ESTUDIOS DE LOS MONEGROS (ES)

**Associates:** -DIRECTION DEPARTEMENTALE DE L'AGRICULTURE ET DE LA FOREST  
DES PYRENÉES ORI (FR)  
-INSTITUTO PIRENAICO DE ECOLOGIÀ (ES)  
-MAISON DE L'HORICULTURE A PERPIGNAN (FR)  
-MANCOMUNIDAD COMARCAL DE MUNICIPIOS DE LOS MONEGROS (ES)

**Description:** Les techniques d'irrigation mises au point par les Romains et améliorées par les Arabes sont aujourd'hui en voie de disparition face à la mécanisation généralisée. Ce projet propose: - De comparer les techniques d'irrigation des Régions du sud Européen pour en extraire les points communs et les différences; - De retrouver les techniques anciennes d'irrigation à partir des réseaux encore visibles et des ouvrages d'art réalisés, de contribuer à la préservation des ouvrages existants, de montrer l'importance de l'utilisation de l'irrigation manuelle face aux pénuries d'eau, de reconstituer une pédagogie de l'irrigation manuelle à l'attention des jeunes européens qui se destinent à travailler dans l'agriculture de plein champs pour connaître les techniques de réhabilitation des ouvrages existants et les motiver à les maintenir. Réalisation d'une exposition itinérante sur les ouvrages d'art et les techniques de réhabilitation.

**Objectives:** Comparaison et conservation des techniques d'irrigations utilisées dans différentes régions méditerranéennes telles que l'Espagne, la France et l'Italie.

**Dates:** 1/05/2001 - 30/04/2002

**Community grant:** 102 000 €

## **18.-The Ways of Living in Europe: The Noble Houses in the XVIII and XIX Centuries**

1.1.d (jeunes et public défavorisés)

**Project Leader:** FORLI-CESENA PROVINCE (Italy)

**Coorganisers:** -Asociacion promotora de intercambios Casa Europa (ES)  
-Centre Cultural Recontre, Institut Claude-Nicolas Ledoux (FR)  
-Universita di Architectura e Urbanistica ""ION Mincu"", Bucarest (RO)  
-University of Bologna, faculty of Architecture in Cesena (IT)

**Associates:** -ASOCIACION ""AMIGOS DEL CASCO VIEJO"" DE CEHEGIN (ES)  
-BUCAREST UNIVERSITY, FACULTY OF HISTORY (RO)  
-BULLAS MUNICIPALITY (ES)  
-CALASPARRA MUNICIPALITY (ES)  
-CASA EUROPA SCARL (IT)  
-CEHEGIN MUNICIPALITY (ES)  
-COLECTIVO DE ARQUEOLOGIA DE BULLAS (ES)  
-COLECTIVO PARTIMONIO CULTURAL DE CALASPARRA (ES)

- COMMERCIOESTERO CONSULTING SRL (IT)
- ECOLE DE L'ARCHITECTURE DE LIONE (FR)
- ECOLE DE L'ARCHITECTURE DE NANCY (IT)
- ESCUELAS TALLED DE BULLAS (ES)
- ESCUELAS TALLER DE CALASPARRA (ES)
- ESCUELAS TALLER DE CEHEGIN (ES)
- FONDO PER L'AMBIENTE ITALIANI (FAI) DELEGAZIONE DI FORLI (IT)
- MAISON DE L'ARCHITECTURE DE FRANCE-COMTE (FR)
- SOVRINTENDENZA DEI BENI ARTISTICI E STORICI DELL'EMILIA ROMAGNA (IT)
- TECHNE, CONSORZIO PER LA FORMAZIONE PREFESSONALE DI FORLI-CESENA (IT)

**Description:** This project is a cultural itinerary aimed at sharing and spreading the knowledge of European architectural heritage, by means of a comparative view on historical buildings, particularly those that were houses of noble families, dating back to the XVIII and XIX centuries.

**Objectives:** The project's objectives are collecting, cataloguing and spreading studies of the participating countries, enhancing European architectural patrimony through the participation of professionals in the field and young people interested in cultural experiences, revealing the common roots of the architecture of noble houses, promoting cultural exchange and the mutual knowledge of culture and history, spreading the knowledge of local architectural expressions and promoting creativity.

**Dates:** 1/05/2001 - 30/04/2002

**Community grant:** 143 450 €

## 19.-Patrimoine industriel: comment savoir joindre l'utile a l'agréable

1.1.b expositions itinérantes (patrimoine immobilier)

**Project Leader:** ECOMUSEE DE LA COMMUNAUTE URBAINE LE CREUSOT (France)

**Coorganisers:** -COMUNE DI SESTO SAN GIOVANNI (IT)

-LA FONDERIE - ASBL (BE)

**Associates:** -ASNM (IT)

**Description:** Conception et réalisation conjointe d'une série de manifestations relatives à l'histoire et aux paysages industriels des trois aires géographiques auxquelles se rattachent les partenaires. L'exposition itinérante consistera en trois expositions. Elles seront installées dans d'anciennes friches industrielles reconvertis en musées. L'exposition itinérante sera principalement photographique mais comprendra également des installations multimedia. A la fin du projet un catalogue sera publié.

**Objectives:** Réflexion historique et culturelle sur le passé industriel des zones concernées; réflexion sur la transformation de ces zones, tant du point de vue du paysage que sous l'angle économique et social; confrontation et échange d'expériences sur le thème de l'utilisation des zones en question, réutilisation fonctionnelle, culturelle et touristique.

**Dates:** 1/11/2001 - 31/10/2002

**Community grant:** 85 750 €

## **20.-Delving in Valldigna**

1.1.d (jeunes et public défavorisés)

**Project Leader:** FUNDACION JAUME II EL JUST (Spain )

**Coorganisers:**-CONSELLERIA DE CULTURA Y EDUCACION (ES)

-MUTHESIUS - UNIVERSITY OF ART, DESIGN AND ARCHITECTURE (DE)

-OXFORD BROOKS UNIVERSITY, SCHOOL OF ARCHITECTURE (GB)

**Associates:**-BERLIN UNIVERSITY OF THE ARTS, INSTITUTE FOR ART IN CONTEXT (DE)

-UNIVERSIDAD POLITECNICA DE VALENCIA (ES)

**Description:** In this proposal it is intended that a major archaeological site, the Monastery of Santa Maria de la Valldigna should be researched with a view to bringing a broader understanding of its significance in Southern Spain to a wider public. Further research of the villages and the valley will reveal more about the heritage of diaspora, multi-religious and ethnic occupation, economy and culture. The data will be presented in the form of an explanatory exhibition in Valldigna and a catalogue and report will be produced.

**Objectives:** The dissemination of knowledge of the cultural history of Villdigna and its architecture from the 13th-15th centuries.

**Dates:** 1/10/2001 - 30/09/2002

**Community grant:** 50 000 €

## **21.-Dall'italia alla Spagna, la torre dei diamanti (XV secolo) domina sugli elementi architettonici militari di "Castel Covone" a finale ligure, sospesi tra mare e colline**

1.1.c patrimoine du 10ième au 15ième siècle

**Project Leader:** COMUNE DI FINALE LIGURE (Italy)

**Coorganisers:** -UNIVERSITA AUTONOMA DE BARCELONA (ES)

-UNIVERSITY OF LYON (FR)

**Associates:** - CONFEDERAZIONE ITALIANA AGRICOLTORI TOSCANA (IT)

-DIPARTIMENTO DI ARCHEOLOGIA STORIA DELLE ARTI (IT)

-INSTITUTO DI STORIA DELLA CULTURA MATERIALE (ISCUM) (IT)

-LABORATORIO DI INFORMATICA APPLICATA ALL'ARCHEOLOGIA MEDIEVALE (LIIAM) (IT)

-STUDIO GANNEVA LENA (IT)

-STUDIO PASQUALE E LUISA GABBARIA (IT)

-UNIVERSITA DI SIENA (IT)

**Description:** Projet concerne un élément d'architecture militaire du XV siècle, une tour en éperon (elle présente en plan la forme d'une proue de navire) parée d'un extraordinaire bossage en pointes de diamant, du patrimoine bâti d'importance européen, le Château Govone du Marquisat de Finale, Ligurie, construit sur l'ancien chemin charretier connu comme "strada Berreta" réalisée par les Espagnols conquérants pour joindre l'Etat de Milan.

**Objectives:** Réaliser un projet de recherche archéologique et architecturale grâce à la coopération entre professionnels du patrimoine, étudiants et techniciens de trois pays différentes.

**Dates:** 1/10/2001 - 30/07/2002

**Community grant:** 50 000 €

## 22.-Mnemosyne

1.1.d (jeunes et public défavorisés)

**Project Leader:** CITTA DI TORREMAGGIONE (Italy)

**Coorganisers:** -Asociacion Main (ES)

-Kaunas College (LV)

-Ridge College (GB)

-The Rozmberk society (CZ)

-Znanie Center for Vocational Training (BG)

**Associates:** -ACOCIACIO CEPS (ES)

-ASSOCIATION MICROREGION RUZE (ASS. OF VILLAGES) (CZ)

-ASSOCIATION TOURISTIQUE PRO LOCO (IT)

-AYANTAMIENTO DE BLANES (ES)

-AYANTAMIENTO DE SABADELL (ES)

-CENTRE CULTUREL DON TOMMASO LECCISOTTI (IT)

-CLUB ARCHÉOLOGIQUE DE SAN SEVERO (IT)

-DOCUMENTA, SANTANDER (ES)

-EURONET STEERING GROUP (GB)

-INSTITUTE FOR LANDSCAPE ECOLOGY (CZ)

-INTERNATIONAL CULTURAL RESOURCES INSTITUTE (US)

-ITD (ES)

-JILOVICE MUNICIPALITY, KOJAKOVICE (CZ)

-KAUNAS ART COLLEGE (LT)

-KAUNAS CHAMBER OF COMMERCE, INDUSTRY AND CRAFTS (LT)

-KAUNAS LABOUR EXCHANGE (LT)

-LEARNING & SKILLS DEV. AGENCY (GB)

-PROVINCIA DI FOGGIA (IT)

-REGIONAL EMPLOYMENT SERVICE, SMOLJAN (BG)

-REGIONE PUGLIA (IT)

-TRANSIT PROJECTES (ES)

-TREBON BIOSPHERE RESERVE ADMINISTRATION (CZ)

-UNIVERSITE DE BARI (IT)

**Description:** Créer des centres locaux d'"Histoire, Arts et Culture", vitrines du passé, rendre les habitants des localités concernées témoins de leur passé et acteurs de leur futur; entretenir les jeunes dans la connaissance de leurs racines, et si celle-ci passe par la reconnaissance du savoir-faire de personnes en difficultés d'intégration, les finalités n'en seront que plus bénéfiques.

**Objectives:** Le projet doit aboutir à la reconnaissance de la culture en tant que facteur d'intégration sociale et de citoyenneté; la prise en compte du rôle de la culture dans le développement socio-économique local; l'organisation d'un lieu collectif de mémoire locale accessible au grand public; la réalisation d'un soutien pédagogique concret pour les jeunes générations; la composition graphique d'une plaquette de présentation à finalité éducative.

**Dates:** 15/10/2001 - 14/10/2002  
**Community grant:** 129 905.58 €

## **23.-EUROMILLS: Culture et sauvegarde des moulins européens**

1.1.d (jeunes et public défavorisés)

**Project Leader:** PROVINCE DE RIETI (Italy)

**Coorganisers:** - CONFEDERAZIONE ITALIANA AGRICOLTORI TOSCANA (IT)  
- CIUDAD DE LAS ARTES Y LAS CIENCIAS DE VALENCIA (ES)  
- DEVELOPMENT AGENCY OF IRAKLO S.A. (GR)  
- TRADICAO. COOPERATIVA CULTURAL DE RESPONSABILIDADE, CRL, AMADORA (PT)  
**Associates:** - GENERALITAT VALENCIANA - DIRECCION GENERAL DE PATRIMONIO (ES)  
- PROVINCIA DI ASCOLI PICENO (IT)

**Description:** Depuis l'Antiquité le moulin dans ses différentes déclinaisons a constitué une infrastructure essentielle dans la société rurale européenne. Les partenaires ont décidé de créer un premier réseau transnational de coopération pour l'étude, la sauvegarde et la mise en valeur de ce patrimoine.

**Objectives:** Examination des valeurs à la fois culturelles, socio-économiques et identitaires remplies par le moulin autrefois et déterminer quel en est l'héritage aujourd'hui. Il s'attachera également à souligner le caractère intrinsèquement européen de ce patrimoine, représenté de manière égale du nord au sud de l'Europe.

**Dates:** 1/12/2001 - 30/11/2002  
**Community grant:** 150 000 €

## **24.-Path of Metals**

1.1.d (jeunes et public défavorisés)

**Project Leader:** FUNDACION RIO TINTO PARA LA HISTORIA DE LA MINERIA Y LA METALURGICA (Spain)

**Coorganisers:** - ADAREM - ASSOCIAÇÃO DE DEFESA DO AMBIENTE E RECURSOS MINEIROS (ES)  
- MINISTERO BENI E ATTIVITA CULTURALI (IT)  
- NORTHUMBERLAND COUNTY COUNCIL (GB)  
- WANLOCKHEAD MUSEUM TRUST (GB)

**Associates:** - AUTORIDAD PORTUARIA DE SEVILLA (ES)  
- DIPUTACION PROVINCIAL DE CADIZ (ES)  
- FUNDACION ITALICA DE ESTUDIOS CLASICOS (ES)

**Description:** Through cooperation with 3 participating countries they will be able to reveal common features of this heritage, and establish through conferences and exhibitions a network to improve a European perspective. They will study alternatives for development of these areas.

**Objectives:** The main aim of the project is to show through the history of mines the way societies, culture and communities lived in Europe.

**Dates:** 1/10/2001 - 30/09/2002

**Community grant:** 145 213.43 €

## **25.-The Modern Olympic Games Era - the Olympic heritage affecting the cultural lives of modern Europeans**

1.1.b expositions itinérantes (patrimoine immobilier)

**Project Leader:** MUNICIPALITY OF AMAROUSSION (Greece)

**Coorganisers:** -FOUNDATION OF THE SPORTS MUSEUM OF FINLAND (FI)

-GATESHEAD COUNCIL (GB)

**Associates:** -ATHENS ORGANISING COMMITTEE 2004 (GR)

-BRITISH ATHLETIC ASSOCIATION (GB)

-BRITISH OLYMPIC COMMITTEE (GB)

-CENTRE OF OLYMPIC AND SPORTS STUDIES, UNIVERSITY OF BARCELONA (ES)

-HELSINKI CITY MUSEUM (FI)

**Description:** The organisation of a travelling exhibition highlighting elements of the movable cultural heritage of the Modern Olympic Games era that began in 1896. It will exhibit such things as medals, photos, torches, souvenirs, artistic and music creations. It will be designed to attract a wide audience and will travel to Greece, Finland and the UK.

**Objectives:** To highlight the European dimension of the Olympic games through its movable heritage.

**Dates:** 1/11/2001 - 31/10/2002

**Community grant:** 130 000 €

## **26.-Torre Alemanna - Interventi multidisciplinari di archeologia e restauro**

1.1.d (jeunes et public défavorisés)

**Project Leader:** COMUNE DI CERIGNOLA (Italy)

**Coorganisers:** -GESELLSCHAFT FUR STAUFISCHE GESCHICHTE E.V (DE)

-UNIVERSITE DE PARIS I / PANTHEON-SORBONNE (FR)

**Associates:** -CONSORZIO IDRIA (IT)

-ISTITUTO STATALE D'ARTE ""SACRO CUORE"" (IT)

-ORDINE TEUTONICO - BALIAGGIO D'ITALIA C/O CITTA DEL VATICANO (IT)

-SOPRINTENDENZA AI BENI ARCHEOLOGICI PER LA PUGLIA (IT)

-UNIVERSITA DI BARI (IT)

-UNIVERSITA DI LECCE (IT)

**Description:** A project aiming at exchanging experiences between archeology professionals, young students and the public - as well as protecting the cultural heritage of "Torre Alemanna". Activities include: setting up and running a school camp of excavation and restoration, with students from around Europe; creating a website and online forum for exchanging information; running a games

laboratory; producing books and CD-Roms in different languages; and organising a travelling exhibition towards the end of the project.

**Objectives:** To convey to the public, especially young students, the importance of local cultural goods and heritage; to train young students in excavation and restoration; to protect the cultural and artistic monuments in the territory; to diffuse the information and to create new jobs in the field of archeology and restoration.

**Dates:** 1/05/2001 - 30/04/2002

**Community grant:** 147 228.53 €

## **27.-Este Court Archive - ECA**

1.1.a musée (technologie numérique)

**Project Leader:** MUSEO DEL CASTELLO ESTENSE (Italy)

**Coorganisers:** -CINECA (IT)

-GEMALDEGALERIE ALTE MEISTER (DE)

-MUSEE DU LOUVRE (FR)

-NARODNI GALERIE (CZ)

**Description:** The creation of a joint on-line catalogue of all works (paintings, sculptures, coins, books, etc) originating from the Este family court in Ferrara - by compiling all of the works currently in collections at the Louvre (France), the Gemaldegalerie (Germany), the Narodnik Galerie (Czech Republic) and the Hermitage (Russia). A standardised method will be established for all partners to catalogue all the items, and a user-friendly software application will be developed on the Web.

**Objectives:** To create a joint on-line catalogue on the web, which is user-friendly, publicly accessible and multi-lingual - and thus makes Europe's cultural heritage accessible to a wider audience. It is also hoped that, in the long term, the software applications and techniques developed could help other museums to create their own computer-based catalogues.

**Dates:** 5/11/2001 - 5/11/2002

**Community grant:** 146 146 €

## **28.-Tradition and Technology: a comparative overview of daily life and social structures in Europe in 19th & 20th century**

1.1.a musée (technologie numérique)

**Project Leader:** LYCHNOSTATIS MUSEUM (Greece)

**Coorganisers:** -BEZIRKSHEIMATMUSEUM SPITTAL/DRAU e.v (AT)

-BOHUSLANS COUNTY MUSEUM (SE)

-HIIUMAA COUNTY STATE MUSEUM (EE)

**Associates:** -FRANKISCHE SCHWEIZ MUSEUM (DE)

-HUNGARIAN OPEN-AIR MUSEUM (HU)  
-MUSEO DE LA CIENCIA ""LA CAIXA"" (ES)  
-TECHNICAL MUSEUM OF THESSALONIKI (GR)  
-UNIVERSITY OF CRETE (GR)

**Description:** Creation of multilingual CD-ROM and web site on the theme 'Four traditional occupations in four European countries', and the organisation of a symposium on the theme of tradition and technology. There will be a comparative study of four cases of handicrafts (a Cretan miller, an Austrian potter, a Swedish stonemason and an Estonian weaver) and the development of an electronic database.

**Objectives:** To encourage debate among scientists, researchers, museum visitors and internet users; to meet face to face and exchange views; to spread the use of digital technology among museums; to create educational software.

**Dates:** 1/05/2001 - 31/12/2001

**Community grant:** 44 919.70 €

## HISTORY AND MUTUAL KNOWLEDGE

### 1.-Sauvegarde et mise en valeur du patrimoine naturel et culturel des péninsules océaniques européennes

**Project leader:** DISTRICT DE LA HAGUE-ETABLISSEMENT PUBLIC DE COOPERATION INTERCOMMUNAL

**Coorganisers:**

BERE ISLAND PROJECTS GROUP (IE)  
COMUNE DE NARON (ES)  
LE TOURP (FR)

**Associates:**

AYUNTAMIENTO DE CEDEIRA (ES)  
COASTAL RESSOURCE CENTRE (IE)  
CORK ARCHIVE INSTITUTE (IE)  
FACULTAD DE GEOGRAFIA E HISTORIA DE SANTIAGO DE COMPOSTELA (ES)  
FRANCE CRECET (FR)  
HERITAGE COUNCIL (IE)  
MUSEO DO POBO GALEGO (ES)  
SOCIEDADE GALEGA (ES)

**Description:** 5 phases dans ce projet: 1) chaque partenaire devra rechercher, inventorier et collecter les ressources disponibles sur son territoire.2) Sélection des données, détermination des modalités de sauvegarde et élaboration d'une base de données commune 3) réalisation d'un CD-Rom pédagogique multilingue (es, en, fr) 4) Organisation d'une conférence interculturelle 5) Evaluation, Capitalisation et valorisation.

**Objectif:** L'objectif de ce projet est de rassembler, comparer et mettre en valeur au niveau européen, la "mémoire" de communautés rurales finistériennes d'Europe de l'Ouest souvent méconnues. Permettre aux habitants de ces territoires d'être acteurs de la démarche de sauvegarde de leur patrimoine pour leur faire prendre conscience de la richesse de ce dernier.

**Dates:** 1/09/2001-30/09/2002

**Community funding:** 106904,22 €

## 2.-Les chemins de la mémoire

**Project leader:** MEMORIAL, UN MUSEE POUR LA PAIX (FR)

**Coorganisers:**

CENTRE D'ETUDE ET DE DOCUMENTATION GUERRE ET SOCIETES

CONTEMPORAINES (BE)

D.DAY MUSEUM PORTSMOUTH (GB)

HAUS DER GESCHICHTE DER BUNDESREPUBLIK BONN (DE)

ISTITUTO PER I BENI ARTISTICI, CULTURALI E NATURALI DI BOLOGNA (IT)

MUSEO GERNIKA, MUSEO DE LA PAZ (ES)

**Description:** Ce projet se propose d'établir une enquête (plutôt d'un point de vue géographique que historique) sur des lieux de mémoire des 2 grandes guerres mondiales en Europe et de la guerre civile en Espagne. Il se développera comme suit: a) mise en place de plusieurs équipes d'historiens, b) constitution d'une grande base de données, c) Création d'un site web dans les 6 langues des partenaires concernés par projet. Les bénéficiaires seront les écoles, les universités, les chercheurs, les historiens, les médias, les éditeurs et écrivains.

**Objectifs:** Vaste travail de recensement cartographique, pays par pays, des lieux de mémoire des deux plus grands conflits mondiaux et de la guerre civile espagnole. L'objet de cette enquête est de prendre en compte des mémoires différentes pour construire une nouvelle mémoire respectueuse des différences. S'appliquer à une juste mémoire.

**Dates:** 1/10/2001-30/09/2002

**Community funding:** 150000 €

### **3.-Las construcciones en piedr@seca, patrimonio comun europeo**

**Project leader:** UNIVERSIDAD ROVIRA I VIRGILI

**Coorganisers:**

ASSOCIAZIONE CULTURALE TRULLO SOVRANO (IT)

IMMAGINARE L'EUROPA (IT)

INSTITUT EUROPEEN DES ITINERAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE (LU)

UNIVERSITE DE L'EGEE - DEPT. DE COMMUNICATION ET DE TECHNOLOGIE

CULTURELLE (GR)

**Associates:**

AADIPA (ES)

AMICS DE LA ARQUITECTURA POPULAR (ES)

**Description:** Creation of a virtual itinerary on the subject of dry stone constructions in Europe, including information on its origins and history and on the traditions linked to it, details on technical aspects, links to organisations involved in the protection of this heritage and general information on the regions where dry stone constructions can be visited.

**Objectives:** coordinate and improve the efforts made by individual organisations in terms of research, conservation and information; improve access to this heritage for the public through new technologies; exchange of good practices to improve conservation.

**Dates:** 1/09/2001-31/07/2002

**Community funding:** 95568,49 €

#### **4.-Carolus: La passion italienne de la Maison du Luxembourg, histoire de l'Europe**

**Chef du projet:** CONVIVIUM

**Coorganisateurs:**

ARCHIVIO DI STATO IN LUCCA (IT)

FORTERESSE DE MONTECARLO (IT)

UNIVERSITA DEGLI STUDI DELL'INSUBRIA (IT)

UNIVERSITAET DES SAARLANDES (DE)

UNIVERSITY OF DUBLIN (IE)

**Associee:**

ACADEMY OF SCIENCES OF THE CZECH REPUBLIC (RC)

**Description:** Recherche scientifique sur le statut des forteresses médiévales; mise en place d'une exposition sur le rôle de Charles IV dans l'histoire médiévale européenne; organisation d'une journée d'études internationale sur la promotion du projet; organisation d'une série de séminaires; promotion des activités du projet auprès d'un large public en 4 langues (site internet, publication scientifique, guide de l'exposition illustré).

**Objectif:** Mettre en évidence dans un contexte européen, le parcours historique de la famille du Luxembourg à travers des séjours dans les pays participants au projet; initier une collaboration étroite entre organismes universitaires et culturels et favoriser l'échange et la diffusion des connaissances d'histoire et de culture européenne même au delà de la durée du projet.

**Dates:** 1/09/2001-31/08/2002

**Subvention communautaire:** 150000€

#### **5.-L'identità d'Europa nei luoghi degli esili**

**Chef du projet:** ISTITUTO LUIGI STURZO (IT)

**Coorganisateurs:**

INSTITUTE OF CONTEMPORARY HISTORY AND WIENER LIBRARY (GB)

UNIVERSITE DE LOUVAIN (BE)

UNIVERSITE DE LYON (FR)

**Associes:**

CENTRO ITALIANO DI SOLIDARIETA (IT)

INSTITUT D'ESTUDIS HUMANISTICS M.COLLI ALENTORN-BARCELONA (ES)

**Description:** Ce projet développera un grand travail de recherche sur la période entre les deux grandes guerres. La recherche se concentrera essentiellement à valoriser des lieux d'exiles choisis par des intellectuels européens contraint à quitter leur pays d'origine pour des raisons politiques ou religieuses à cause de dictatures totalitaires, certains lieux historiques également. Les trois villes concernés par ce projet sont Londres, Bruxelles et Paris. L'Archive historique de l'Institut Luigi Sturzo est la base de la recherche de ce projet ainsi que d'autres sources telles que les archives audiovisuelles, radiophoniques, photographiques et des quotidiens. Le résultat de cette recherche consiste dans l'élaboration d'un produit multimédial (CD-ROM plurilingue: français, anglais, italien). Il y aura également deux conférences (une introductory et une conclusive). Les personnes ciblées par ce projet sont essentiellement les jeunes scolaires.

**Objectif:** Valorisation d'un dialogue commun à un niveau européen entre les partenaires. Définir une méthodologie commune et innovative sur la recherche des fonds documentaires.

**Dates:** 1/05/2001-1/05/2002

**Subvention communautaire:** 104578,56 €

## **6.-Transitininerances des Chemins de Saint Jacques de Compostelle au Web**

**Chef du projet:** UNION POUR LA CULTURE ET L'AVENIR PROFESSIONEL EN EUROPE (UCAPE) (BE)

**Coorganisateurs:**

ABENDGYMNASIUM KOLN (DE)

CENTRO TERRITORIALE PER L'EISTRUZIONE E LA FORMATIOZIONE (IT)

ECOLE PROFESSIONNELLE DE TOURISME ET L'HOTELLERIE (EPTH) (FR)

HAWKLEY HALL HIGH SCHOOL (GB)

**Associes:**

CEFA DE LA VILLE DE LIEGE (BE)

CONFEDERACION ESPANOLA DE CENTROS DE ENSENANZA (CECE) (ES)

CSCS (IT)

EUSTEP (GB)

LA ESCUELA SUPERIOR DE MARKETING DE CASTILLA Y LEON (ES)

RAHEL VARNHAGEN KOLLEG (DE)

UNIVERSITE TECNICA "G.ASACHI" (IASI) (RO)

WIGAN AND LEIGH COLLEGE (GB)

**Description:** Réalisation d'un site web, multilingue, multimédia et interactif référencé par les institutions européennes des itinéraires des chemins de Saint Jacques de Compostelle pour une diffusion au grand public, présentant différents types de ressources: artistiques, historiques et scientifiques.

**Objectifs:** Développer la connaissance et les échanges européens contemporains par la réalisation interculturelle d'un site en référence au patrimoine européen des chemins de St. J de Compostelle.

**Dates:** 01/09/2001-1/09/2002

**Subvention communautaire:** 79000€

## **7.-Sagas and Societies**

**Project leader:** BORGARBYGGD (IS)

**Coorganisers:**

Estonian Literary Museum, Vanemuise/Rakvere (EE)

Universität Tübingen (DE)

**Associates:**

REYKJAVIKUR AKADEMIAN (IS)

SAFNAHUS BORGARFJARDAR (IS)

SNORRASTOFA (IS)

**Description:** A multinational research project resulting in a conference on Scandinavian Saga-writing. Also creation of a web-site, supposed to become a platform for discussion of scholars from different parts of the world. Finally a publication of the lectures and articles from the conference, which will be distributed to universities and other educational institutions in Europe.

**Objectives:** The main purpose is to generate a new understanding between scholars of different disciplines and nationalities as well as to create a ground for new forms of interdisciplinary collaboration between scholars from different sectors with attention to the use of modern media.

**Dates:** 1/11/2001-31/10/2002

**Community grant:** 85871€

## **8.-The Myth of Ritual Murder**

**Project leader:** STOWARZYSZENIE NA RZECZ INICJATYW KULTURALNYCH, KRAKOW-NURNBERG-FRANKFURT (PL)

**Coorganisers:**

BUNDESZENTRALE FUR POLITISCHE BILDUNG (DE)

DIOCESE OF INNSBRUCK (AT)

INSTITUT FUR SYSTEMATISCHE THEOLOGIE, UNIVERSITAT INNSBRUCK (AT)

JESUITS CENTRE FOR CULTURE AND DIALOGUE (PL)

MEDIENWERKSTATT FRANKEN (DE)

RELIGION FERNSEHEN, ORF AUSTRIAN PUBLIC TELEVISION (AT)

**Associates:**

There are 14 other participants from the participating countries.

**Description:** The main thrust of this project is to undermine a thousand year old legend that significantly influenced 20th century anti-semitism. This will involve a critical re-examination of materials that have added to the legend, e.g poems, paintings, ballads, sculptures. To initiate a discussion in the form of a European conference to be held in Poland. To develop facilities - web site, database, CD-ROM, documentary video. They will also produce a multi-media educational package.

**Objectives:** To promote comprehension of some Jewish customs which would help eliminate false beliefs concerning the ritual murder. To counteract xenophobia and the social exclusion of Jewish people especially in Eastern European countries.

**Dates:** 1/05/2001-1/05/2002

**Community funding:** 87272,10€



## **9.-Simulacra Romae**

**Project leader:** CONSORCIO URBIAHISPANIAE ROMANAEC (CONS.UHM) (ES)

**Coorganisers:**

ASS.CULTURA PROVINCIA DI VENEZIA (IT)

AYUNTAMIENTO DE CORDOBA (ES)

CNRS-LYON (FR)

ISTITUTO DE ARQUEOLOGIA (ES)

SOVRITENDENZIA FORI IMPERIALI (IT)

UNIVERSITÀ DI CORDOBA (ES)

**Associates:**

SERVICE REGIONAL D'ARCHEOLOGIE D'AQUITAIN (FR)

UNIDADE D'ARQUEOLOGIA, UNIV.DO MINHO (PT)

UNIVERSEDAD DE MURCIA (ES)

**Description:** Comparative exam of the different Roman provincial capitals; through their big works and public monuments (walls and gates, aqueducts, forums, thermal baths, theatres, amphitheatres, circuses, funeral monuments), the architecture of these colonies has marked the character of a "common" past in the history of the different mediaeval and modern European nations. Creation of a web page (in several languages) for the better understanding of the meaning of this urbanisation process; organisation of an international congress "Rome and the capitals of the western provinces" that will frame the different archaeological evidences and propose a future line of performance under a historical perspective.

**Objectives:** Research the historical process; spread knowledge on this heritage.

**Dates:** 1/10/2001-31/10/2002

**Community grant:** 59580€

## **10.-Innovative Pilot Actions for the Enrichment of the Presentation of Historical Re-enactments**

**Project leader:** TOWN COUNCIL OF BAILEN (ES)

**Coorganisers:**

BRUSSELS INTERNATIONAL - TOURISM AND CONVENTION (BE)

MUNICIPAL DEVELOPMENT ENTERPRISE OF SPETSES (GR)

MUNICIPALITY OF SLAVKOV U BRNA (CZ)

**Description:** The EHRN aims towards the utilisation and application of new technologies by means of innovative pilot actions in order to enrich the historical re-enactments. There shall be re-enactments aided by virtual reality, sound and lighting effects in the 4 countries participating. Recordings shall be made of the re-enactments and a database created.

**Objectives:** The main goal is to showcase an important part of the common European cultural tradition, which relives historic moments with the participation of European citizens.

**Dates:** 1/06/2001-31/05/2002

**Community grant:** 150000€

**11.-Grundandet och utvecklandet av ett nordiskt samarbete inom folkdans mellan Finland, Sverige och Norge. Framstallandet av en dansproduction angaende temat "Nordens nattlosa natter".**

**Project leader:** KATRILLISAATIO, FOLKDANS OCH MUSIKGRUPPEN KATRILLI (FI)

**Coorganisers:**

RUNT OM (NO)

SINKELIPASS (SE)

**Description:** The project will produce a Nordic folkdance and folkmusic show that includes parts of Norwegian, Swedish and Finnish tradition. There will also be workshops and lectures.

**Objectives:** start and develop Nordic co-operation between folkdance and folkmusic groups from Finland, Sweden and Norway and learn about each other's traditions. The teaching part of the project has two main goals: spread knowledge on specific traditions and teach dances that have the character of the country.

**Dates:** 1/09/2001-31/08/2002

**Community grant:** 67280€

## **12.-Paris, Londres et Athènes: découverte de l'architecture contemporaine au travers d'itinéraires virtuels et réels**

**Chef du projet:** ARVHA

**Coorganisateurs:**

ANNE THORNE ARCHITECT PARTNERS (GB)

OMADA 80 (GR)

**Associes:**

ASSOCIATION DES ARCHITECTES DE GRÈCE (GR)

L'UNION DES ARCHITECTES DE ROUMANIE (RO)

LA REGION ILE DE FRANCE (FR)

OPAC DE LA VILLE DE PARIS (FR)

ORDRE DES ARCHITECTESFRANÇAIS (FR)

SARP ASSOCIATION DES ARCHITECTES DE POLOGNE (PL)

THE GOVERNEMENT OFFICE OF LONDON (GB)

THE TOURISME BOARD OF LONDON (GB)

VILLE D'ATHÈNES (GR)

VILLE DE PARIS (FR)

**Description:** Ce projet propose la réalisation d'un CD-Rom trilingue et d'un site web mettant en évidence des parcours architecturaux dans les trois villes du projet. Ces parcours de découverte seront accessibles physiquement grâce à un guide mais aussi dans l'espace virtuel, où seront présentés les projets architecturaux dans trois villes européennes. Conférence dans les trois villes et diffusion du CD-ROM. Visites virtuelles et conférences dans chacune des villes.

**Objectifs:** Faire connaître par le biais d'un CD-ROM trilingue, d'un site Web et d'une brochure les réalisations d'architectes européens contemporains à des professionnels et des non-professionnels et leur donner envie de rentrer en contact avec la création architecturale contemporaine dans trois villes européennes. Familiariser le public avec l'architecture contemporaine. Promotion du patrimoine architectural.

**Dates:** 1/11/2001-31/10/2002

**Subvention communautaire:** 148627,40€

## **13.-My Town, Your Town**

**Project leader:** THE BRUNSWICK TOWN CHARITABLE TRUST (UK)

**Coorganisers:**

IRISH GEORGIAN SOCIETY (IE)

NATIONAAL JENVERMUSEUM (BE)

STICHTING RIJKSMUSEUM ZUIDERZEEMUSEUM (NL)

**Description:** This project will use new technologies to enable people of different nationalities to share common cultural values and experience. They propose to develop a computer-held archive (using their designed software 'Conveyor') of historical records and interactive multimedia presentations about the built heritage. Copies of the digital presentation will be installed in kiosks and distributed on CD-ROM in the participating countries; an educational CD-ROM will be produced as a computer-based instructional game and distributed to schools and museums; workshops and conferences will be arranged with museum groups.

**Objectives:** Raise awareness of the need to conserve and appreciate the built heritage;

Provide an educational tool for students and visitors to museums;  
promote a simple tool that will support the production of digital itineraries.

**Dates:** 1/06/2001-30/05/2002 00:00:00

**Community grant:** 112157,80€

## **14.-NORDESTE**

**Project leader:** INSTITUTO DE DESENVOLVIMENTO SOCIAL (ES)

**Coorganisers:**

ADATA \_ ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE ALISTE, TABARA Y ALBA (ES)

CAMARA MUNICIPAL DE MIRANDA DO DOURO (PT)

CITTA DI MAZARA DEL VALLO (IT)

FUNDACION CRISTOBAL GABARRON (ES)

PRODER - SAYAGO (ES)

UNIVERSITY OF THE AEGEAN (GR)

**Associates:** There are 38 other participants.

**Description:** A project designed to preserve the patrimony of the northeast Iberian region. The aim is to develop a multilingual portal of Culture and Patrimony available in 4 European languages and the implementation of a working prototype of a policy portal [www.nordeste.com](http://www.nordeste.com). The platform shall include a CyberArts Cafe, Virtual galleries, exhibitions, installations, digital cities, 3D animation. Local associations, universities, schools, public authorities and creators will be involved.

**Objectives:** To promote a pan-European multilingual Information Society and safeguard the traditions of the Nordeste region of Europe.

**Dates:** 1/11/2001-30/10/2002

**Community grant:** 149200€

## **15.-Espacios de ocio, convicencia y cultural en el arco atlantico: los banos publicos como simbolo de la romanidad**

**Project leader:** FUNDACION MUNICIPAL DE CULTURA, EDUCACION Y UNIVERSIDAD POPULAR-GIJON (ES)

**Coorgansiers:**

TYNE AND WEAR MUSEUMS (GB)

UNIVERSIDADE DO MINHO (PT)

**Description:** The project proposes a virtual exhibition in the digital space. It will use the Roman baths in the three partner areas as a thread to show the process of Roman domination in the Atlantic Arc. As a result of the process, a number of common elements in the historical and archeological heritage will be revealed .

**Objectives:** The aim of the project is to show the millenarian roots of Atlantic Arc territories, indicating their particular characterisits and their opening to the cultural streams generated from the last centuries of the 1st Millenium B.C; to develop the process of integration of these border territories in the expansion of the Roman Empire, marking the regional differentiation processes; to transmit the importance of archaeoligical timing.

**Dates:** 1/09/2001-30/09/2002

**Community grant:** 140365,69€

## **16.-EPCD-Net: European Project for Curriculum Development**

**Project leader:** CONFEDERACION ESPANOLA DE CENTROS DE ENSENANZA (CECE) (ES)

**Coorganisers:**

BBS TECHNIK I LUDWIGSHAFEN (DE)  
EUROPARTNERS 2000 FOUNDATION (BG)  
NORTON RADSTOCK COLLEGE (GB)  
TEKNISK SKOLE ISHOJ (DK)

**Associates:**

FUNDACION ANGEL MARTINEZ FUERTES (ES)  
FUNDACION EMPRESA Y CALIDAD (ES)

**Description:** This project involves the creation of a European Curriculum Development Design to target the transverse contents of the curriculum through setting up a European Virtual School with innovative contents such as new teaching software, virtual games and simulations to teach about common European cultural values and heritage.

**Objectives:** Promoting history, art and culture as a common heritage in a European Virtual School, using new technologies to develop virtual games and simulations.

**Dates:** 21/09/2001-21/09/2002

**Community grant:** 145515€

## **17.-MayDayNet 2002 - MDNet**

**Project leader:** ARCHIVIO AUDIOVISIVO DEL MOVIMENTO OPERAIO E DEMOCRATICO (IT)

**Coorganisers:**

AMSAB (BE)

Discoteca di Stato (IT)

Institut Cgt d'histoire sociale (FR)

Instituto per il lavoro (IT)

Narodni filmocy archiv (CZ)

Tyovaen arkisto (FI)

**Description:** May Day, a culturally historic event shared by all Europeans, is the theme of the project. May Day is still a symbolic date and time for mobilisation related to the construction of a European Citizenship, which needs to be promoted and explored in the light of the political, social, economic and cultural changes taking place in Europe, especially in view of building a European identity and citizenship. Creation of a European network of cultural institutions, launch of a website on the topic.

**Objectives:** to promote awareness of specific aspects of European culture which are less known to the general public and especially to young people.

**Dates:** 1/06/2001-31/08/2002

**Community grant:** 95298€

## **18.-Pace, Stati Uniti d'Europa e diritti dell'uomo nell'Europa del XIX secolo**

**Project leader:** EURIT (IT)

**Coorganisers:**

DVMEDIA ERBER-MAGNIFICO GBR (DE)

LES JEUNES EUROPEENS DE STRASBOURG (FR)

TRIMEDIA FUTUROLA (RC)

**Associates:**

ASSOCIAZIONE PER LA PACE (IT)

UNIVERSITÄT BIELEFELD (DE)

UNIVERSITA LA SAPIENZA DI ROMA (IT)

UNIVERSITE DE LYON (FR)

**Description:** Le projet "Paix, Etats-Unis d'Europe et droits de l'homme au XIXè" a comme but de présenter des événements politiques majeurs du XIXè siècle par la réalisation d'une série d'évènements pour approfondir et diffuser les connaissances sur les thèmes de la paix, de l'unité européenne et des droits de l'homme pendant la période 1840-1870. Ensuite, par la création des instruments susceptibles de déboucher sur une activité de recherche transnationale. L'instrument principal de ce projet sera un documentaire sur support DVD, rencontres et séminaires dans les 3 universités (des 3 pays participant au projet).

**Objectives:** Sensibiliser les étudiants universitaires ainsi qu'un public plus large à la question de la Charte des droits fondamentaux. Présenter les droits de l'homme comme un élément essentiel de définition du peuple européen.

**Dates:** 15/05/2001-31/10/2002

**Community grant:** 68051,15€

## **19.-Amare Roma**

**Project leader:** FOUNDATION FUND GOOD NEIGHBOUR (CZ)

**Coorganisers:**

ARTREAL, Bratislava (SK)

Intense Film Budapest ltd. (HU)

KEMNITS@MARES (DE)

**Associates:**

CZECH TV (CZ)

MINISTRY OF EDUCATION AND YOUTH (CZ)

MUNICIPALITY OF PRAG (CZ)

NROS (CZ)

VIDEOGRAPH & PRAGAFILM (CZ)

**Description:** The project will produce an educational television series on the Roma population in the Czech Republic. Provide a source of basic historic, language and cultural information on the Roma for themselves and to provide a text book for elementary school students.

**Objectives:** The objective is to contribute to the integration of the Roma population in the Czech Republic and to restrict their exodus into Western European countries, to assist in creating a picture of the Roma population not as a problem community, but as a minority with its individual traditions, where differences are understood as a matter of privilege.

**Dates:** 1/11/2001-1/11/2002

**Community grant:** 50203€